

Accessible de n'importe où

Le contrôleur Flygt APP 700 peut être aisément géré, y compris avec des alarmes actives, par le biais de votre réseau local, et/ou à distance via des formes de communication alternatives.

Pour perfectionner encore davantage la fonctionnalité et les avantages du contrôleur Flygt

APP 700, un serveur web est intégré dans l'unité, ce qui permet d'établir une connexion à faible coût avec des réseaux longue distance (WAN) par Internet - avec ou sans système SCADA.



Xylem ['zīləm]

- 1) Le tissu conducteur d'une plante qui amène l'eau en provenance des racines
- 2) Une entreprise mondiale de premier plan œuvrant dans le domaine de la technologie de l'eau

Nous sommes 12 000 personnes unies dans un but commun : créer des solutions novatrices afin de satisfaire les besoins mondiaux en eau. Notre tâche essentielle est la mise au point de nouvelles technologies qui amélioreront la manière dont l'eau est utilisée, conservée et, par la suite, réutilisée. Nous déplaçons, traitons, analysons et retournons l'eau dans l'environnement, nous aidons les gens à utiliser efficacement l'eau chez eux, dans les immeubles, usines et fermes. Dans plus de 150 pays, nous avons une solide relation de longue durée avec les clients qui connaissent notre puissante combinaison de marques de produits connues ainsi que notre expertise en applications, soutenue par un héritage d'innovation.

Pour obtenir davantage d'information sur l'aide que peut vous offrir Xylem, allez sur xylem.com.

xylem
Let's Solve Water

Flygt is a brand of Xylem. For the latest version of this document and more information about Flygt products visit www.flygt.com

686 - Flygt APP - 1 - Canadian French - 1 - 20111117



La solution complète pour dynamiser vos opérations

CONTRÔLEUR D'AUTOMATISATION DU TRANSPORT DE L'EAU FLYGT APP 700

FLYGT
a xylem brand

Equipez-vous pour le futur, un pas à la fois

Le contrôleur Flygt APP 700 peut être aisément adapté à vos besoins croissants et à l'évolution des conditions qui règnent sur le terrain. Dès le 1er jour, vous obtenez une solution complète pour bénéficier d'une installation fiable.

La conception du logiciel est aussi souple que les connexions et modules de communication intégrés. Vous pouvez par exemple commencer

par un seul contrôleur de pompe et y ajouter au fur et à mesure d'autres contrôleurs ou bien – au bout du compte, pour avoir un aperçu sûr et fiable de toute l'installation – un système SCADA d'avant-garde tel que le Flygt AquaView.

Le contrôleur Flygt APP 700, le choix évident pour l'automatisation du transport de l'eau.

Tout ce que vous devez savoir

Le contrôleur Flygt APP 700 est une gamme complète de contrôleurs d'automatisation du transport de l'eau tout-en-un et d'avant-garde. Aussi bien le matériel que le logiciel sont spécialement conçus pour vos applications de transport de l'eau.

Dans les applications de station de pompage, les débits et les niveaux d'eau sont surveillés avec une grande précision, tout comme le débit de pompage, les coûts d'énergie et d'autres données clés. Toutes les fonctions sont préindustrialisées sur la base de décennies d'expérience acquise dans le monde entier.

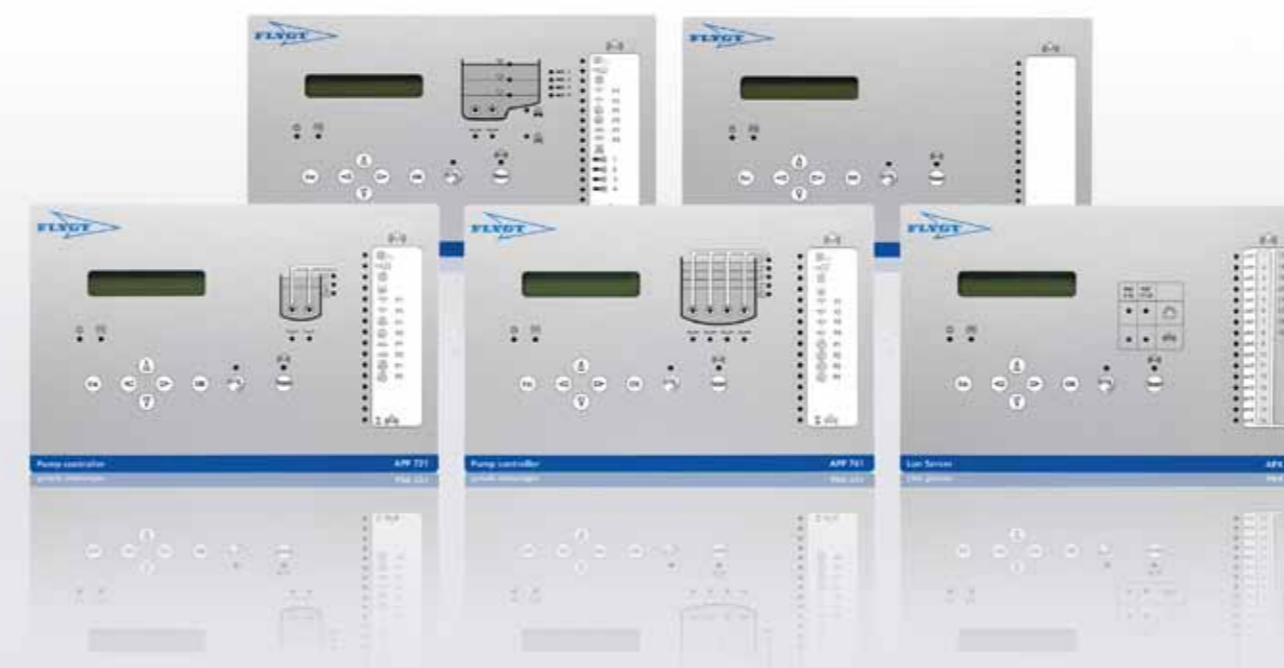
Pour faciliter l'automatisation du transport de l'eau dans d'autres parties des installations, par exemple pour le traitement et le stockage, les mêmes contrôleurs flexibles peuvent être programmés d'une manière unique en son genre.

Les contrôleurs Flygt APP 700 sont très faciles

à utiliser. Les réglages peuvent être modifiés rapidement et aisément en changeant simplement les valeurs sur l'écran du contrôleur. Un serveur web intégré permet d'obtenir à faible coût un aperçu de l'installation. Les unités peuvent être gérées à distance par le biais de solutions de communication et de gestion d'alarmes alternatives.

Tout écart par rapport aux performances optimales est immédiatement porté à votre attention par des alarmes actives, et analysé systématiquement dans des rapports périodiques avec des indications de tendances. Des données d'alarme enregistrées, munies d'un horodatage, sont sauvegardées pour pouvoir être consultées ultérieurement en fonction des besoins.

Quelles que soient les applications, vous saurez toujours exactement ce qui se passe, ce qui doit être fait, et au besoin, ce qui s'est produit dans le passé.



Des fonctions de pompage intégrées uniques en leur genre

En plus des fonctions standardisées, aisément adaptées pour répondre aux besoins de chaque application, le contrôleur Flygt APP700 est doté d'une série de fonctions intégrées uniques en leur genre qui facilitent la mise en service, ce qui inclut :

- **La mesure du débit et le calcul de la capacité** indique le volume pompé dans le réseau de canalisations d'égout. Cette fonction assure que la pompe fonctionne de manière optimale et limite ainsi au maximum les arrêts imprévus et les situations d'urgence.

- **Le calcul de l'énergie spécifique** fournit un aperçu commode des coûts d'énergie momentanés et cumulés de la station, avec des analyses de tendances en vue de promouvoir et de guider les économies d'énergie.

- **L'alternance des pompes** sélectionne automatiquement l'ordre dans lequel les pompes doivent démarrer et s'arrêter dans un cycle de pompage adapté à vos besoins, et garantit une

utilisation et une usure uniformes pour limiter au maximum les perturbations du fonctionnement.

- **Le blocage** est principalement utilisé pour éviter les débordements. Les contrôleurs Flygt APP 700 peuvent discuter les uns avec les autres et rediriger d'autres stations de pompage qui pompent de l'eau vers une station déjà remplie à ras bord. Ceci laisse au personnel de service davantage de temps si jamais des réparations sont requises.

- **Le nettoyage des pompes d'épuisement** contribue à éviter que la station de pompage ait besoin d'une maintenance en gérant les démarrages aléatoires des pompes, le rinçage des pompes d'épuisement et la fonctionnalité de nettoyage.



Le contrôleur Flygt APP 700 propose des fonctions préprogrammées basées sur une vaste expérience de l'eau et des eaux usées.